

ÉTÉTRAD 2019

MUSIQUE TRADITIONNELLE
DU MONDE EN VALLEE D'AOSTE
22ÈME ÉDITION



20-24 AOÛT 2019
CHARVENSOD - PLAN FÉLINAZ (VALLE D'AOSTA)

EXTRAFESTIVAL
PRESENTAZIONE LIBRO

MERCOLEDÌ 21 AGOSTO | 16:00

DIEGO ANGHILANTE

presenta

“GRIDO E CONTROGRIDO”

Il canto popolare raccontato dal di dietro

Che cosa significa cantare insieme ad altre voci? E se questo avviene non in una "normale" corale, con gli spartiti musicali e sotto la guida di un direttore, ma in un gruppo spontaneo di contadini "padani", tra montanari che urlano a pieni polmoni, aggrappati alle bottiglie di vino di fumose osterie?

E quali riflessioni antropologiche, musicologiche, politiche, e filosofiche può suscitare quel selvaggio canto polifonico? Come può la pratica del canto popolare assurgere a rito comunitario, e come può tale rito assumere una valenza politica esemplare? E cosa ha a che fare ciò con gli "invasati di Dioniso" di cui scrive Nietzsche?

A queste e ad altre domande l'autore cerca di rispondere non attraverso l'asettico approccio dello studioso "esterno", bensì mettendo a frutto una immedesimazione totale col mondo che racconta, cantando a squarciagola insieme all'Altro.

Diego Anghilante, insegna storia e filosofia in un liceo di Cuneo.

Ha pubblicato poesie e saggi filosofici sulle riviste "Il Verri" (dir. Luciano Anceschi, 1992) e "Paradosso" (dir. Massimo Cacciari, 1994). Tra le ultime sue pubblicazioni: la curatela dell'Opera poetica occitana di Antonio Bodrero, grande poeta dialettale del '900 (nella collana "Il pensiero occidentale", Bompiani, Milano 2011, pag. 1082); la tragedia in lingua occitana Bastian Nevacho (Centro Studi Piemontesi, Torino 2012). Dal 1997 è direttore del mensile Ousitano Vivo (organo di informazione della minoranza linguistica occitana in Italia).

MERCREDI 21 AOÛT | 16 :00

DIEGO ANGHILANTE

présente

“GRIDO E CONTROGRIDO”

Le chant populaire raconté à l'arrière

Qu'est-ce-que signifie de chanter avec d'autres voix ? Et si cela ne se passe pas dans un ensemble choral "normal", avec des partitions et sous la direction d'un chef d'orchestre, mais dans un groupe spontané de paysans "de la vallée du Pô", entre montagnards qui crient fort, accrochés à des bouteilles de vin dans des tavernes fumeuses?

Et quelles réflexions anthropologiques, musicologiques, politiques et philosophiques peut susciter ce chant polyphonique sauvage ? Comment la pratique du chant populaire peut-elle devenir un rite communautaire et comment ce rite peut-il revêtir une valeur politique exemplaire ? Et qu'est-ce que cela a à faire avec les "possédés de Dionysos" dont Nietzsche écrit ?

L'auteur essaie de répondre à ces questions et à d'autres, non pas à travers l'approche aseptique de l'érudit "extérieur", mais en exploitant une identification totale avec le monde qu'il raconte, chantant à haute voix avec l'Autre.

Diego Anghilante, enseigne l'histoire et la philosophie dans le lycée de Cuneo. Il a publié des poèmes et des essais philosophiques dans les revues "Il Verri" (dir. Luciano Anceschi, 1992) et "Paradosso" (dir. Massimo Cacciari, 1994). Parmi ses dernières publications : l'œuvre conservatrice de l'oeuvre poétique occitane d'Antonio Bodrero, grand poète dialectal du '900 (dans la série "Il pensiero occidentale", Bompiani, Milan 2011, pag. 1082) ; la tragédie de la langue occitane Bastian Nevacho (Centro Studi Piemontesi, Turin 2012). Depuis 1997, il est directeur du mensuel Ousitano Vivo (organe d'information de la minorité linguistique occitane en Italie).